

AINOA SUOMALAINEN SANOMALEHTI CANADASSA. ILMESTYVÄ KAIKKINA ARKIPÄIVINÄ. KAIKILLE JOTKA HALUAVAT TEHDÄ LIKETTÄ CANADAN SUOMALAISTEN KANSSA ON TÄMÄ LEHTI EDULLISIN ILMOITUSLEHTI.

TYÖKÄNSÄ

AINOA SUOMENKIELINEN SANOMALEHTI CANADASSA — TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA.

THE ONLY FINNISH NEWSPAPER IN CANADA. PUBLISHED EVERY WEEK-DAY. TO ANY PERSON WHO SEEKS FINLANDERS TO PATRONIZE HIS BUSINESS, THIS PAPER IS THE BEST ADVERTISING MEDIUM.

No. 38. — 1912.

Maanantaina, Toukokuun 6 p. — Monday, May 6.

VI:s vuosikerta — Vol. VI.

Maakuume Albertassa.

KAIKKI PELKO RETTELÖIDEN PUHKKEAMISESTA SILLOIN KUO DOMINION MAAKONTTOORI LETHBRIDGE: SA AVATAAN, OLI TURHAA KAUPUNGIN VIRKAILIA PITIVÄT YLLÄ HYVÄÄ JÄRJESTYSTÄ MAAKONTTOORIN KUOLA. ETTEI VAI MYÖHEMMIN PAIKALLE TULLEET VOINEET RYÖSTÄTTYÄ ENNEMMIN TULLEIDEN PAIKOILLA.

325 maa-anomusta jätetty sisään yhtenä päivänä. Tämä on seurasta siitä kiikkeistä agitatioista, jota on viime vuosina käydyt Yhdysvalloissa ja Englannissa Canadian saatamien hyväksi.

Lethbridge, Alta., toukok. 1 p. — Kello yhdeksän mennessä tänäpäivänä oli 325 maa-anomusta jätetty sisään kiikkeisen maakonttoriin ja 27½ "sekunna" maata otettiin homesteadiksi.

Lethbridge, Alta., toukok. 1 p. — Viisi naista, 50 muorikaista ja 200 miestä, edustajien lähes kaikkia maailman kansallisuksia, oli kokoontunut Lethbridgen maakonttoriin etelästä tänä aamuna päivän katoissa. Heistä jokainen taho toi sanda osan siitä 81,200,000 arvoista maapalsta, jonka Dominion hallitus joutui homesteadmaaksi antamaan kaikkien.

Minkäläistä rynnäköä ja meteliä ei tapahtunut silloin, kun konttori avattiin kello yhdeksän aamulla. Suuri poliisijoukko, jonka kaupunin hallitus rettelöitä peläten oli varannut alueelle, tyrnästyivät tulismuokan mielen niin, että kaikki kävi parhassaan järjestyksessä, mikä oli sangen harvinaista verrattuna edellisiin hallituksen maidenottoilaisuuksiin.

Vaikka kaupunin poliisilla ei ole oikeutta ajaa miehiä pois Dominion maakonttoriin sisäänkäytäviltä, tekivät Lethbridgen poliisit sen oman illalla. He vangitsivat kahdeksan miestä, jotka olivat kuluttaneet 24 tuntia kantokäytävällä, päästökseen ensimmäiset konttoriin. Heitä syytettiin kadulla "vetoeläimistä". He eivät menneet Hatch Hillin, poliisipäällikön tiluksille, joihin heidän yksikönsä jättäytyä oli koko päivän kestävä neuvottelu. Ne kolmekymmentä miestä, jotka olivat väärinmääritellyt maanest kaikkien erinäisten paikat konttoriin edustalla aiheuttivat neuvottelun. Kukaan ei voinut sanoa, että poliisilla on oikeutta ajaa miehiä pois siitä, mikä ei ole kaupunin aluetta.

Jotkut maaneisjätit aikovat nostaa oikeusjutin kaupunin virkailia vastaan kun poliisit väkivalloilla työnsivät heidät syrjään linjasta.

Tämä osoittaa, että Dominion hallituksen puhat, saada siirtolaisia maahan, ovat olleet hyvin

tyyssi viime vuoden ajalla useita kertoja maaneisjätit odottivat viikkokausia Dominion maakonttoriin edustalla maiden antopäivää ja monasti tapahtui vakavia rettelöitäkin. Jos nykyinen Canadian siirtolaispolitiikka jatkuu vielä muutamia vuosia, ovat hallituksen vapaat, maanviljelykseen kelpaavat maat kaikki otettu.

293 SOS. PUOLUEEN EDUSTA JAA TULEE TAPAAMAAN SUURIA KYSYMYKSIÄ INDIANOPOLISSA.

Yksi viikko vielä on aikaa siihen kun Amerikan järjestystyötyöväestö avaa sosialistipuolueen kansalliskongressin 1912 Indianopolissa, Ind.

Kaikkia eri kuluilla yli tuhat Yhdysvaltain tulee kokoontumaan edustajia tähän kokoukseen. Kaikkiaan edustajien luku nousee 293, joista tulee olemaan suomalaisia ainoastaan yksi jäsenluvu perusteella.

Edustajat kokoontuvat Indianopolissa t. k. 9 p. sunnuntai-aamuna klo 10 10 tervetdysjuhlaan, joka tullaan järjestämään suureksi illoin näytöskäsi.

Edustajakokouksessa käsitellään ja päätetään useita tärkeitä kysymyksiä, joita edustajat eri valtiokomiteat ja edustajat.

Socialistipuolue, ohjeaan työväenluokan taloudelliseen ja poliittiseen liikkeeseen, tulee täällä edelleen valvomaan työväenluokan asia. Täten tule konventioiden tärkeimpiä kysymyksiä olemaan: Socialistipuolueen sanomalehtikustannusluhtien perustaminen; jatkuva lientokurssien, "Juecum bureau" järjestäminen; kansallissoiden ja erikoiseste keskitteen hallintomuodon "Commission Forms" käsittely. Siirtolaisuus, osuustoinnista, maanviljelysohjelmien, kasvatus, nuiskysymys j. n. e. Kaikkia luokkatoukseen liioydettävää eri seikkoja tuodaan kokoukselle päätettäväksi.

Päätetut raportit ja alustukset ovat jo lähes kaikki valmistuneita kokousta varten.

S. puolueen kansallissihteeri John M. Power lähtee Indianopolin jo torstai t. k. 9 p., jossa kansallissuhteineenpa komitea kokoontuu seuraavana päivänä.

Indianopolissa tullaan pitämään suurin joukkokokous amerikkalaisille ja vieraskielisille kesken edustajakokous aikoina. Tämä kokous tulee olemaan kokoonpanoltaan ja merkitykseltään suurin kuin yksikään edellinen sos. puolueen puolokokous.

SASKATCHEWANIN VAALIT PIDEÄTÄN TOUKOK. 17 PÄIVÄNÄ.

Regina, Saskatchewan, toukok. 4. — Jo pitemmän aikaa on yleisesti tunnettu, että maakuutavallit pidetään jolloinkin toukokuun

Saivat viettää Vappujuhlaa häiritsemättä.

VAIKKA MONTREALIN SANOMALEHDET EDELTÄPÄIN YLLYTTIVÄT KAUPUNGIN VIRKALJOITA REPIMÄÄN SOCIALISTIN PUNAISIA LIPPUJA JA HAJOTTA MAAN HEIDÄN VAPPUMIEHENOSUTKESANSANIN SII TÄ HUOLIMATTA EI PIENIN TAKAUN MELLAKKAA TA-PAHTUNUT, EIKÄ HÄIRIÖTÄ TEHTY POLIISIIEN TA-HOLTA, JOKA ON ENNEN KUULUMATONTA MONTREALISSA.

Nuori tyttö kantoi punaista lippua tuuhanteen nousevan kulkuneon marsseissa Liberty haalissa Champ De Marsille, jossa pidettiin puheita seitsemällä eri kielellä.

Montreal, huhtik. 2 p. — Socialistien Vappumiehenosutus meni hyvin hiljaisesti eteenpäin. "The Montreal Star" sanoo sen johdosta seuraavaa:

"Punaista lippua kannettiin, sen puhtautta ja sitä asiaa, jota se kuvaa, yllätettiin, kapitalistien malittu, mutta siitä huolimatta valittiin vielä järjestyks. Poliisija ei sanopuilla silloin kuin kulkuneolla Liberty haalissa St. Lawrence-elle kadulla ja pienempi joukko siten näkivät lainvalvoja seurasi sitä aina määräpaikkaan asti, mutta pienintäkään häiriötä ei telly poliisien ja katsojien taholta. Lethbridge Zediek kantoi punaista lippua.

"Joukko ohjasi kulkunsa Champ de Marsin kentälle, ja ennen kuin ehdittiin perille, oli osamattajat luku noussut useiksi tuhansiin. Juuri kun oli päästy kunnalle, näyttivät poliisi-inspektori Grand-champin inspeuloisen poliisiosaston seuramaana pikarussassa rientävän paikalle, mutta se ei hajottanut joukkoa vaan ainoastaan kellotti järjestyksen.

Puheita pidettiin kahdeksassa joukossa.

"Juhlaan osamattajat jalkautuivat kahdeksaan joukkoon seuraavasti: ranskalaisille Pui St. Martin, englantilaisille Figue, venäläisille St. Magid, joutalaisille M. Horensien, saksalaisille N. Myer, puolalaisille J. Rechin, euraanilaisille J. Hynda ja muorilaisille J. W. Boltoek.

"Puheet eivät olleet kapinan kiihoittavia, vaikkakaan kapitalisteista, kuten tavallista, ei puhuttu ystäväillän sanoin. Vapaudesta, völejdystä ja ydenvertaisuudesta puhuttiin ja kerrottiin sosialisten saavuttamista voittoa viime vuosina ajalla."

Kun puheet oli pidetty Champ de Marsilla, palasi joukko Gossin ja East Notre Dame katuja pitkin Modern haalille, jossa oli illanvietto. Siellä puhui m. m. to-

puja ei revitty eikä niiden kanta-ja vangiutu, kuten lehti vaati tehtäväksi. Mikä pettymys eikä ollutkin se Star'ille ja Montrealin poroporevareille.

NELJÄ TÄYDENNYSLAAILA ALBERTASSA.

Määräykset täydennysvaalien pitämistä annettu — Pääministeri Sifton laajentaa ministeristönsä.

Edmonton, Alta., toukok. 4. — Ehdottomasti luottettavalla taholla on ilmoitettu että Albertassa paamaan toiseen neljä täydennysvaalia maanantaina toukok. 27 päivänä. Määräykset vaalien toimeenpanemista on annettu lauantaina.

Pääministeri Sifton on päättänyt laajentaa ministeristösääntä-mallalla useita edustajia eri valtioprestit joukkoon. Tämän takia, etupäässä, on annettu määräys, että täydennysvaalit on pidettävä.

Suomen luotsien lakko.

Vastustavat tsarinen Suomen vapauden anastustoimenpiteitä.

Helsinki, Huhtik. 30 p. — Suomen luotsit ovat menneet lakkoon vastustukseksi Venäjän tsarinen Suomen vapauden anastustoimenpiteitä. Pala palasta Suomen itsevaltiutis on jatkanut Suomen itenäisyyden ryöväilyä.

Joka päivä asetetaan suomalaisia virekijaitiin tilalle venäläisiä Suomen hallitukseen. Tähän asti Suomessa, niiden itsenäisyyksien ohella, on ollut lakko, joka vaatii, että kaikkien virekijaitiin on otettava maan kansalaisia. Mutta nyt Venäjän verinen itsevaltiutis on yhä lä kynän vedolla kumonnut tämän vuosisatoja vanhan takeen ja a-settanut Venäjän alamaiset suomalaiset oikeuksin kuin suomalaisetkin.

Luotsilaitoksen venäläistytminen.

Ensimmäinen teko tätä määräystä noudattanut, oli suomalaisien virekijaitien ortodomin luotsilaitos. Luotsit vastustivat väkivalloin julistamalla lakko. 714 Suomen luotsista enemmän kuin viisi sataan on eronnut tähän mennessä. Eroitetut virekijaitit ovat yhtyneet lakolaisten kanssa ajamaan yhteistä asiaa, jota seurauksen äärettömä vaara laivoille. Ilman lo-keneita luotsia laivojen on mahdotonta risteillä pitkin vaarallista Suomen sähin, kalliotta ja sakakareja täynnä olevaa rannikkoa.

Tsarin tarkoitus Suomen luotsilaitoksen venäläistytymisessä on taata Venäjän laivastolle vapaa pääsy Suomen rannikolle sinä hetkellä kun on tarpeellista sulkea pääsyä ja pommittaa kapitalistisatamakaupungeita ja kauppalaita(?). Venäjän veriliallissa ja hänen tyrannilliset apurinsa tietävät hyvin, että hänen sortotoimenpiteensä eivät Suomen edun-

Sanomalehti-työläisten lakko Chicagossa.

SUURET PÄIVÄLEHDET, JOTKA OVAT ILMESTYNEET KOLMEKIN KERTAA PÄIVÄSSÄ, VOIVAT TUSKIN ILMESTYÄ KERTAAKAAN. AJURIT JA STEREOTYYPPI-TYÖLÄISET OVAT RYHTYNEET MYÖSKIN LAKKOON.

Chicago, Ill., toukok. 5. — Chicagoo suurimpien lehtien työläisten lakko laajentui eilen kun kaikkien lehtien stereotyyppityöläisetkin lakkasivat työstä aamulla, antaen painajia ja sanomalehtien ajureita. Täten ovat jo kolmannen union työläiset yhtyneet lakkoon.

Stereotyyppien työstä lakkaavien aksia stipustivat suurimmiten lehdet, jotka tavallisesti ilmeystyvä kolme ja neljäkin kertaa päivässä, yhteen painokseen ja niissäkään ei ollut ilmoituksia. Useiden sanomalehtikonttoreiden edustalla oli ruuhkia, yhtyen kovanmielisen Madison ja Dearborn kaduilla. Kerran jo paamall revolveriäkin, mutta ketään ei loukkaantunut. Lakkoilaiset vaikkuttivat, että tuolle lausukella tahtoi joku isäntöinen käyty saattaa lakkoilaiset vaaranu ja niinpä poliisi vangitsikin useita miehiä.

LAKKOJA HAMILTONISSA.

Lähes 500 muurajaa vaativat korkeampaa palkkaa. — Kaupunin ajurit päättäneet lopettaa työnsä, jos ei hyväksyttyä vaatitua palkanlyennystä.

Hamilton, Ont., toukok. 1. — Lähes 500 muuraria täällä ovat tänään menneet lakkoon.

Kontrahtorit eivät hyväksyneet union palkkavaatimusta joka oli 55c tunnille.

Kontrahtorit ovat eilen pitäneet kokouksen, jossa he ovat lisäsihtyvien rahamenojen tähden hylänneet union vaatimukset. Kuitenkin jotkut kontrahtorit o-

rallista rannikkoa. Ainoastaan vanhat, kokeneet luotsit, jotka tuntevat tarkoin rannikon, tietävät millin nämä merkit on pantava, että ne takaisivat turvallisuuden laivoille. Pönkinen erohdy näiden merkkien asettamisessa aiheuttaa onnettomuuden sille laivalle, joka niitä seuraten koettaa pujoitella eli luota jouta ja karien.

Venäläiset eivät tunne rannikkoa.

Venäjän luotsihallinto on, täyttämällä lakkoilaiten paikat, tukunut luotsia Mustalta ja Valkealta mereltä, mutta kun nämä miehet eivät ole koskaan kulkenet Suomen rannikko, niin on hyvin todennäköistä, että he eivät voi täyttää lakkoilaiten paikkoja ja tulla turvallisista laivauksista Suomen vesillä.

Lakko merittösi smita vähän-

vat valmiit alistumaan union vaatimuksiin, joten toivotaan lakon pian loppuvan.

Ajurit lakkoon.

Kaupunin yleisten töiden ajurit ovat ilmoittaneet lopettavansa työt ellei heidän vaatimuksiansa eustata. He ilmoittivat vaatimuksensa olevan 60c, työtunnille, jota vähemmällä he eivät ryhdy töihin.

Kaupunin määräämä johtokunta on ehdottanut ajureille yleennystä 50:stä sentistä 55: senttiin. Ajurien lakko on herättänyt huolta, että kaupunki ostaisi itselleen hevosta ja palkkaisi niille ajureita, joten tulevaisuudessa tällaisiin rettelöihin postiaisi. Sammutukset olisi silloin ainoastaan ajureiden kanssa.

Kiina tarvitsee suuren lainan.

Kolme tai neljätuhat miljoonaa dollaria on saatava aivan heti Amerikan, Englannin, Saksan ja Ranskan rahamiehet ehkä antavat nämät miljoonat.

Nanking, Kiina, toukok. 4. — Vaikka mekin kaikkien osissa maata ollaankin sitä mieltä, että kapina oli Kiinalle suureksi hyödyksi, on kuitenkin ilmeistä, että valtiokoukseen aikana ovat Kiinan rahavarat mekin lopu-

kuuneet. Nanninista olisi välttää, että maassa ei enää ole sellakkaisia, ja niiden varaita täytyy hallituksen ryhtyä valmistuksiin, jotka kysyvät suuria summia. Pitäkseen kapinotitajat kuissa, jättäitkseen sotatousta ja työttäitkseen muita joukkoviemenoja, lasketaan että Kiinan täytyy tuottaa kolme tai neljätuhat miljoonaa dollaria lainaksi lähimain tulevaisuudessa.

Neljän valtakunnan rahamies-ryhmä.

Kiinalle ovat pääasiansa hankineet rahaa yhdysvaltalaisista J. P. Morgan, Kuhn Loeb yhtiö ja kaksi muuta suurta pankkiilaita: ranskalainen Banque de l'Indo-Chine, englantilainen Hongkong & Shanghai pankki-korporaatio ja sen haaroasotut; sekä saksalainen Deutsch-Asiatiese pankki, johon kuuluvat Deutsche ja Discout Gesellschafit pankit.

Uuden lainan hankkimassa tulevat nämä edellämainitut liikkeet olemaan pääteijäjät, jotka luullaan, että venäläiset ja japanilaiset pankkiilikkeet tulevat myöskin ottamaan osaa. Viime mainitut eivät ovat viime aikoina kaikin tavoin etineet kilpailumallollisuuksien rahan sijoittamista Itä-Asiassa.

Rahamiehet hallitsevat Kiinaa.

Jo pitemmän aikaa ovat neljän valtakunnan rahamiehet nauttaneet mekin monopolia Kiinan raha-asissa. Vallankoukseen edellä oli jo vanha hallitus kerrassaan rippuvainen rahamiesten tahdosta niin että sen täytyi suostua useihin tärkeihin myönnytyksiin, ja vallankoukseen jälkeen, kuten silloinkin, on ollut vain-

Kauhea onnettomuus Torontossa.

NEILSONIN "MAKEISTEHTAAN SEINAT KAAUTUAVAT. USEITA TYÖLÄISIÄ KUOLI JA LOUKKAANTUI.

Toronto, toukok. 4 p. — Yksi Gladstone avenulla olevan Neilsonin jälkeäma ja makeistehtaan ulkoseinistä sortui tänä aamuna. Kaikki ihmiset kuoli ja useita loukkaantui Uskootan useita hantantuneen rannoin. Palokuntalaiset tekivät työtä tunnin ajan sadakseen ylös soran alle hautautuneet, surkeasti apua rukoilevat työläiset.

Kaikki yksityiset ja poliisin soirassaan olivat onnettomuuspaikalla muutamia minuuttia jälkeen soran sortumisen, jolla loukkaantuneita kuletettiin sairaalaa sitä mukaan kuin heitä soran alta löydettiin.

Onnettomuuden sattuessa raken makuu oli 160 ja 170 työssä ja kahdella lattialla, lähellä sitä paikkaa, missä seini sortui, oli 40 työssä työssä. Yhdeksä korvokissa ei ollut ketään. Tiedettäväksi sai kaikki neljästä surmansa ja seitsemän loukkaantui.

MYRKYTTÄJÄ TUOMITTU.

Berlin, Saksa, toukok. 4 p. — Maaliskuun 26 p:nä alkanut oikeusjutin eräitä henkilöitä vastaan, joita epäiltiin syyllisiksi puunkoloidu myrkytyksiin, joita tapahtui kunnalliseen kodittomien majatalossa viime jouluna, päättyi tänään.

Schmach-niminen apteekari tuomittiin viidessä vuodessa vankenteen kuolettavien myrkyen valmistamisesta. Kaikki nysäy Zastrow ja Meyen tuomittiin kahdeksi kuukauden vankilaan. Tässä miehiä vastaan tehdessä syytöksessä, jossa mainitaan 89 kuolemantapusta ja viidessä täydellisesti sokeudesta, joiden katsotaan johtuneen puunkoloidu myrkytyksestä, väitetään heidän rikkomien ruoka- ja lääkekannattajia koskevia aettusia ja siten aiheuttaneen ruumiillisia vammoja kansainvälisilleen. Nämä 89 puunkoloidu myrkytykseen kuollutta otettiin ainoastaan syytöksen muuttitelemiseksi. Uusiä menneisyydestä tapahtuneita kuolemantapauksia tiedetään nyt johtuneen puunkoloidu myrkytyksestä ja vahingollisten väijämyösiin myydyt on ollut jättämissä jo vuosia.

MIES JAANYT JUNAN ALLE.

Eräs mies, joka tunnetaan nimellä Tom Thumb, löydettiin t. k. 3 p. kuolleena rautatien sivusta vähän itämpään Chelmsfordista, C. R. rautatiella. Kuoleman tapaus-ta ei tunneta lähemmin, vaan on uskovattava, että veturin keula on hänet ruhjottu syyssyt radan sivuun.

on otettu useita miljoonia sitte vuoden 1910. Kuinka paljon koksarikannan kukistamista varten

assa on vallan-
en alkanut edis-
a. Katsoen maan
kauksiin, ei Kii-
a saada neljän-
taltiolainas, jol-
miljoonayhtiöt
sten perusteella,
utta raha-asiois-

TYÖKANSKA

ainoa suomalainen lehti Canadassa, työvästen äänenkannattaja, ilmestyy joka päivä, paitsi ei sunnuntai- ja lauantai-illoin julkaisuvain.

TOIMITUS JA KONTTORI
314 Bay St. — Puhelin 402
Postilokke
Rk 516 Port Arthur, Ont. Can.

Toimittajat:
M. Halli — Puhelin
Väinö Mäkelä — John Korpi.
—
Liikkeenhoitaja
(Manager)
John Oravainen

TILAUSHINNAT
Canadaan ja Yhdysvaltoihin:
Vuosi ————— \$3.50
Puoli vuotta ————— 1.75
Kolme kuukautta ————— 1.00

Suomeen ja muunne alkumallit:
Vuosi ————— \$4.50
Puoli vuotta ————— 2.25
Kolme kuukautta ————— 1.50

Ilmoitushinnat: 25 senttiä palauttamalla. Kukaan ei saa maksua ilmoituksesta tulevana alkuun. Ilmoitukset uutisten muodossa lehd. riivillä. Ilmoituksesta otetaan 50 prosentin korotus.

Nimenmuutosilmoitukset maksaa \$1.00 kerta ja 2 kerta \$1.50. Nimenmuutosilmoitus, joka on annettu, \$1.50 2 kerta (tutustuva) \$1.50 2 kerta \$2.00. — Syntymäilmoitukset 30c kerta, 75c 2 kerta. — Kuoleman ilmoitukset \$1.00 kerta, \$1.50 2 kerta.

ASIAMIEHILLE JA TILAAJILLE
Asiamiesten ja tilaajien on muistettava, että lehti aikoo saapumansa tilaajille viikon perästä siitä kun tilaus on konttorimme saapunut.

Työkansa (The Workpeople)
the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people, and published every day, except Sunday and statutory holidays.

The Finnish Publishing Company Limited
Port Arthur, Ont. —
Editorial and Business Offices
314 Bay St. P. O. Box 516

Advertising rates: 25 cents for column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. News-advertisements 10 cents a line. For advertisements on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal privileges on the 9th day of April 1912.

— Tilajien, jotka eivät saa aikamallista lehteä, pyydettään heti ilmoittamaan siitä Työkansan konttoriin.

SAKENIA.
Vappumäärä on ilmeisesti 64 päivän, sisältäen arvokkaita kirjoituksia, runoja ja kauneimmat juttuja. Vappumäärän hinta on 15 senttiä. Tilataan: Bx 468, Fitchburg, Mass.

TYÖKANSAN TILAUS-HINNAT.
Työkansan tilauksinnat ovat nyt jälleen ensimmäisen päivän toukokuuta:

Canadaan ja Yhdysvaltoihin
vuosi ————— \$3.50
puoli vuotta ————— 1.75
kolme kuukautta ————— 1.00

Ulkomailla:
vuosi ————— \$4.50
puoli vuotta ————— 2.25
kolme kuukautta ————— 1.50

Asiamiesten ja tilaajien pyydettään ottamaan huomioon muutuneet tilauksinnat.

TORONTOLAISET OVAT OTTANEET KURSSISTA KIINNIN.
Toronton toverit ovat viimeksi koonneet Työkansan hyväksyttyä aivan erikoisella tarmolla. Tilauksensa on kohonnut ennennäköiseen kuin puolella entistään ja sen edelleen kohonemiseen tunnettua torontolaisista olevan kovasti innostuneita ja.

Muntenkin vielä arvustavat.
Ensi lauantaina t. k. 11 p. p. näkevät torontolaiset Työkansan asiamiehen ottaman Työkansan hyväksyttyä, koska siellä ei oltu voitu Vappuna pitää rahallisia tilaisuuksia. Torontolaiset kovasti kiitettiin.

kuon. Presidentin sisar on kuulunut useita vuosia episkopaalisesta kirkkokirkkoon, mutta nyt huomannut sen epävarmuuden taivaan tieksi ja liittynyt väenlahteen kirkkoon. Katuvan lampaan" vastaanotto paavilisen kirkon syliin tapahtui äskettäin New Yorkissa St. Ignace'sin yksityiskappeliin. Jossa käännytynyt nautti ehtoollista, katoilaisiin den sääntöjen mukaan. Rippiänsä presidentin sisarella oli sosiaalisia vastaan raitioasemasta kuluksia jossuitta-pappi, jsi" Vaughan. — Olsikohan hän presidentin läheisten sukulaisten "käytännöllisellä" joutin tekemistä Taifin valvurinnuksen kanssa, vai muutoksen vain sattui tulemaan "synnintunni" juuri vaivihetona? Katolinen kirkko on jälki mahtava Yhdysvalloissaakin, äänien kerääjän kyllä kannattaa sitä nuoleksia.

PINKERTONIN ALKOJA RUPESEI POLTTAAMAAN.

Alkoiannan kerronnan Canadian kauppiasliiton palveluksessa olevista suomalaisista pinkertoneista. Tiesimme että kauppiasliiton on nimkin yksi Torontoon salapoliisitoimisto lähetyksenä suomalaisen salapoliisin palveluksessa, mutta emme halunneet heti alusta julaista miehen nimeä ja tunnusmerkkiä, kun mies oli useammalle vakuutetut eli rupeavansa kauppiasliiton käteyksiä vastaan, vaan taloutta aiostaan ottaa selkoa mitä kauppiasliiton herroilla on mielestä.

Nyt kuitenkin näkyy käyneen niin, että tämän suomalaisen salapoliisin julkooja on ruvennut "maata polttamaan" kauppiasliiton alueille, ja hän on luvistinyt tieliensä. Viime perjantain Työkansassa oli Monessomissa, Pennsylvaniasta, kirje, jossa kerrottiin että siellä on käyvästi Iljharu Alatalo, joka on ollut Torontossa salapoliisitoimiston palveluksessa ja työtohtajana Creighton Minel ja, Ont. Albert Personin nimellä. Tämä Alatalo-Person se juri oli, joka oli Creighton mallilla, oli työtohtajana, vanha nimellä juri "aito" — kunnioitettiin ja varsinaisesti urkkijana.

Me ilmoitimme Personin toimista muutamille haittoille toverille kauppiasliiton alueille, ja lieneekö sitte Person jotenkin haistamut — että hänen toimensa tiedettiin ja sentään jättänyt "hyvän jupinan" (hyvä paikkainen se oli), vai lieneekö ollut niin ettei mies ollut huta niin "korkeasta kutsunsa" varten.

Meillä on kyllä hulluussamme Personin omakätisiä "kirjoja", mutta emme niitä julkaise ja siten te heistä lähemmän tunnetuksi, kun toivomme, että hän huomaa oleensa "väärällä uralla" ja vastaisuudessa kokeita edettyä siinä rehellisillä kemoilla.

"Työväenliike" Canadassa.

"Työväenliike" pikaiseen voimistuneen näyttää Canadassa olevan kyllä ed. työssä. Brittiläinen aines työväenliikosta pitää vielä ensimmäisenä tunnistettua liikettä ensimmäisellä sijalla työväenliikkeen järjestöistä, ja brittiläisiä siirtyä nykyään Canadaan enemmän kuin mitään muuta kansallisuutta. Viime vuoden siirtolaisilasto osoittaa tulleen siirtolaisia kaikkiaan 351,595. Niistä tui 114,835 eli noin 40 prosenttia Englannista ja Irlannista. Yhdysvalloista tuli 125,399 siirtolaista ja Euroopan eri maista 72,478.

Kuten näkyy on viime vuotena saapuneista siirtolaisista 267,374 englanninkielisiä puhuvia — ei to-

Tässä, brittiläisille ominaisen työväenliikkeen ilmenemismuodon ymmärtämättömyydessä meidän maamme europalaisten "puolella se onkin meillä "siirtolaisilla" suuri lounaskuusi. Kukaan usein me olemmekin olleet halukkaita tuomitsemaan Canadian englanninkielistä työväenjärjestöä mainita merkitsemättömällä luokkajärjestelmällä. Ja tottahan on, että Canadian englanninkieliset eivät ole suhteellisesti sosialistipuhoeissa edustettuja yhtä suurella prosentilla kuin esim. suomalaiset, mutta samalla on myöskin totta, että me Europan maammealassa työväenliikkeeseen "kaava" neet" emme ole juuri nimeänsä jättäneet ottaa selkoa niin sanotun brittiläisen työväenliikkeen erikoisluonteesta. Mutta juri sitä meidän täytyy tulla ymmärtämään, jos haluamme brittiläisissä maissa edustaa luokkajärjestelmää, joka joutuu jatkuvasti merkitseä.

Huomattavimpina erikoisuuksia brittiläisessä työväenliikkeessä on useampien välimuotojen kautta kulkeminen selville ja jyrkälle luokkajärjestelmän kannalle.

Con classista on useampi selviäsi välimuotoja, jotka ovat siirtuneet paljaasta "tradeunionistien", mutta eivät vielä ole päässeet selvään sosialistiseen lauseeseen. Selaisia ovat täällä Trades and Labor kongres ja Independent Labor Party. Edellämmin on suuria, yli maan toimivia työväenjärjestöjä tässä maassa ja jatkuvasti on joutin merkitseä.

Näistä molemmista tulemaan lähimmässä tulevaisuudessa tekemällä selkoa ja selostamalla niiden ajatusten ja käytännön puolesta, jotka tunnustettaksemme Canadian suomalaisia kansallisen työväenliikkeen tärkeimpiin muotoihin.

Mielellöntä kukkoilemista tai provokatsioonia.

Porvarillisten lehtien tietojen mukaan New Yorkissa on Vapputietostuotuksessa revitty alas Yhdysvaltojen lippu. Porvarillisten lehtien selostuksen mukaan ovat tekoon syylisiä Industrial Workers of World-liften jäsenet. He ovat tuon lapsellisen teon tehneet sosialistien esteistä huolimatta.

Jos tapaus on totta ja jos teon tekijät eivät ole olleet suorastaan poliisin palikkaamia provokaattoreita, asettaa se industrialistien surkuteltavaan valoon. — On sanottu, että I. W. W. industrialistien on puhuttu amerikalaisista, jotka ei ole suostuneet europalaisten ja jirikaisille. Mutta joskus onneksi rikkinäisen kummeleiden luultavasti mikä esine Yhdysvaltojen lippu yleensä on enemmistöä amerikalaisia. Heidän pitäisi tietää, että kansallislippuun lähipäisemällä ei suuteta raitioon ainoastaan aina ja kaikkialla vanuuvia "iliseja ja hallituksen edustajia, vaan myöskin se suuri enemmistö, joka kansallislippuunsa mekin pyhästä esineenä kunnioittaa. Olkoon, että tuo enemmistö on isietiedontonta, se ei muuta asiaa lippu repijän puolustukseksi.

Päinvastoin, mitä isietiedontamattomana lippu "pyhitettyä" kansallislippuun ilmeeseen, sen raitioikkunammin se tuomitsee lippu lähipäisijöitä ja ilmoita siitä joukkoon, josta lähipäisijät ovat.

Mitään järkevää tarkoittaa lippujen repimistä eli voida joutua nykyisessä asemassa ollessa, lippu lähipäisemien ei ole mikään lippu valloitus, vaan on se yhtä tyhmä, raukkamainen ja tuomitettava teko kuin sekin kun porvarit repivät ja lähipäisijät sosialistilippuja. Työväen liikkeessä jouti pyrkiä ja sen täytyy joutua nulkimaisesti lähipäisemään, vaan valloittamaan kapitalistisen

la tasolla olevia — mutta muuta kuin lahjapäät eivät tee valloittamusta evätkä valloita lippuja.

Tuomitsemme ehdottomasti arvottomina kaikki lippu repimiset ja lähipäisemiset työväen liukaa ja luokkajärjestelmän nimessä. Selaisiet eivät ole isietietoisia luokkajärjestelmän tunnusmerkkejä, vaan a-narkistisen typeryyden mielellöntä lentoyrityksiä.

Torontosta.

Kun tämä numero Työkansaa saapuu teille torontolaiset, niin silloin on jo Työkansan paikalliset asiat asiamiehen siirtuneet ensimäisen rajapyykin. Se on, että he ovat särkeneet sen luvon ettei tainne muka saataisi leviämään Työkansan kuin noin 150-nen vaiheille. Mutta nyt on kuitenkin jo siirtuneet luku 200.

Asiamiehen joutua ryntäen toisinaan lehti kotonaan setaan hyvin optimistisellä ajatuksella siitä, että sekin luku on vielä mahdollista moitita sivuuttaa. Haluttavaa oli nähdä sunnuntai-iltaan 28 p:nä huhtik. joulun ostonon me vietti "Työkansan Vappujuhlaa." Silloin oli haalimme mekin täynnä väkeä, ja poikkeuksesta meikin kaikki Työkansan tilaajia. Sillä tavalla ryntätkäämme eteenpäin ja auttakaaamme asiamiehimme. Näyttäkäämme, että me kerran vielä kuljemme ensimmäistä tiedon lähtelä ja palautamme vanhan hyvin nimeämme itsellemme siinä suhteessa. Muuten vain mainita saman juhlan johdosta että siellä oli toverit D. Kiiskinen tilaisuudessa lähetettiin Työkansalle noin 30 tuota tilausta ja eikiv tuo. Sillä samalla verran. Tästä voisin ajatella, että kaikki torontolaiset olisivat halukkaita tilaamaan Työkansan, vaan sentähden on jäänyt tilaamatta kun eivät ole tavanneet, asiamiehille. Lopuksi olkoon huomattuna kaikille niille, joilla ei ole ollut rahaa matkassae, että nyt olisivat rahalla varustettu, että ei tiedä mitään heidän teostaan, se asiamiehen, joka tarjoaa tälle unkeuttavua kuitia. Asiamiehen toivottu teidän näitä pikemmin suorittavaan tilaisuuteen, että toisen vuoroastan voivat sen lähtien Työkansaan sadaksen tiliin siellä selväksi.

Tämän k. 11 p:n illalla on S. S. haallia Työkansan asiamiesten yhteisessä toimesta ilmatat Työkansan hyväksi ja se ilmatat tule olemaan suuremmoinen. Ei ainoastaan sen vuoksi, että ilmatamasta tulaisiin esittämään joutin joka on ihmille ennen kunnioitettua. Vain se tilaisuus tulee olemaan suuremmoinen sen vuoksi, että siinä saapuu Työkansan asemasta täysin selvillä oleva kansa, kansaannan kortensa yhteiseen leikkeen tukienssa luokkajärjestelmään Työkansan, sen alkaessa ilmestyvän kusi kertaa viikossa, siinä päällytellen. Tällainen on tarkoitus, joka tulee tekemään tuon ilmatan suuremmoiseksi.

A. K. Kirjenvaihtaja.

Canadian suomalaiset.

VASTALASE.

Port Moodyn s. s. o. kokouksessaan päätettiin luvata joutua palokkuseinälänsä toveri A. K. Kirjenvaihtaja, joka on menettelyt johdosta Työkansan vastustajan toimittajan puoleen halukkuuskyvyksessä. Vastalasea seostettiin seuraavasti:

Ensimmäinen hän antoi asian menä näin pitkälle, että yleisnimitys ehdittiin toimeenpanna, ainakin meidän osastossa, vaikkakaan ääsi meidän tuloksia ei sihterin viyttelemisen takia editty lähet-

sa perusteella olisi paljon sopivampaa kuin lahjapäät eivät tee valloittamusta evätkä valloita lippuja.

Tuomitsemme ehdottomasti arvottomina kaikki lippu repimiset ja lähipäisemiset työväen liukaa ja luokkajärjestelmän nimessä. Selaisiet eivät ole isietietoisia luokkajärjestelmän tunnusmerkkejä, vaan a-narkistisen typeryyden mielellöntä lentoyrityksiä.

Torontosta.

Kun tämä numero Työkansaa saapuu teille torontolaiset, niin silloin on jo Työkansan paikalliset asiat asiamiehen siirtuneet ensimäisen rajapyykin. Se on, että he ovat särkeneet sen luvon ettei tainne muka saataisi leviämään Työkansan kuin noin 150-nen vaiheille. Mutta nyt on kuitenkin jo siirtuneet luku 200.

Asiamiehen joutua ryntäen toisinaan lehti kotonaan setaan hyvin optimistisellä ajatuksella siitä, että sekin luku on vielä mahdollista moitita sivuuttaa. Haluttavaa oli nähdä sunnuntai-iltaan 28 p:nä huhtik. joulun ostonon me vietti "Työkansan Vappujuhlaa." Silloin oli haalimme mekin täynnä väkeä, ja poikkeuksesta meikin kaikki Työkansan tilaajia. Sillä tavalla ryntätkäämme eteenpäin ja auttakaaamme asiamiehimme. Näyttäkäämme, että me kerran vielä kuljemme ensimmäistä tiedon lähtelä ja palautamme vanhan hyvin nimeämme itsellemme siinä suhteessa. Muuten vain mainita saman juhlan johdosta että siellä oli toverit D. Kiiskinen tilaisuudessa lähetettiin Työkansalle noin 30 tuota tilausta ja eikiv tuo. Sillä samalla verran. Tästä voisin ajatella, että kaikki torontolaiset olisivat halukkaita tilaamaan Työkansan, vaan sentähden on jäänyt tilaamatta kun eivät ole tavanneet, asiamiehille. Lopuksi olkoon huomattuna kaikille niille, joilla ei ole ollut rahaa matkassae, että nyt olisivat rahalla varustettu, että ei tiedä mitään heidän teostaan, se asiamiehen, joka tarjoaa tälle unkeuttavua kuitia. Asiamiehen toivottu teidän näitä pikemmin suorittavaan tilaisuuteen, että toisen vuoroastan voivat sen lähtien Työkansaan sadaksen tiliin siellä selväksi.

Tämän k. 11 p:n illalla on S. S. haallia Työkansan asiamiesten yhteisessä toimesta ilmatat Työkansan hyväksi ja se ilmatat tule olemaan suuremmoinen. Ei ainoastaan sen vuoksi, että ilmatamasta tulaisiin esittämään joutin joka on ihmille ennen kunnioitettua. Vain se tilaisuus tulee olemaan suuremmoinen sen vuoksi, että siinä saapuu Työkansan asemasta täysin selvillä oleva kansa, kansaannan kortensa yhteiseen leikkeen tukienssa luokkajärjestelmään Työkansan, sen alkaessa ilmestyvän kusi kertaa viikossa, siinä päällytellen. Tällainen on tarkoitus, joka tulee tekemään tuon ilmatan suuremmoiseksi.

A. K. Kirjenvaihtaja.

Canadian suomalaiset.

VASTALASE.

Port Moodyn s. s. o. kokouksessaan päätettiin luvata joutua palokkuseinälänsä toveri A. K. Kirjenvaihtaja, joka on menettelyt johdosta Työkansan vastustajan toimittajan puoleen halukkuuskyvyksessä. Vastalasea seostettiin seuraavasti:

Ensimmäinen hän antoi asian menä näin pitkälle, että yleisnimitys ehdittiin toimeenpanna, ainakin meidän osastossa, vaikkakaan ääsi meidän tuloksia ei sihterin viyttelemisen takia editty lähet-

Paikkoja auki.

Työkansan, Cobaltin perustetun uutistoimiston hoitajan toimi on hakutekipoisten luotettava. Hakijan tulee omata sanomalehti raportterin taito, suomen- ja englanninkielien puhe- ja kirjoitustaito, kykyä hoitamaan selvä kirjainpito. Kesä hankkia \$300.00 takaus.

Hakemuksien tulee olla siinä ennen 15 päivästä Toukokuuta 1912.

TYÖKANSAN JOHTOKUNTA
Box 516 Port Arthur, Ont.

Kirjansitojat Huomatkaa!

Ammatillisia joutuneet kirjansitoja saa paikan Työkansan kustannusliikkeessä. Toimeen kuuluisi myytisin jossain määrin sekalistöiden avustami n.

Hakemuksien palkkavaatimuksineen lähetettävä ennen Toukokuun 15 päivää.

Osoite: **TYÖKANSAN JOHTOKUNTA**
Box 516 Port Arthur, Ont.

Kaupanhoitajat huomatkaa!

Kaupanhoitajan toimi julistetaan haettavaksi Seintolan Osuuskassa. Hakijalta vaaditaan suomen- ja englanninkielien puhe ja kirjoitustaito, Osuuskassa tarvittava selvä kirjainpito, sekä vähintään \$1,000 takaus. Hakemukset todistuksineen ja palkkavaatimuksineen ovat lähetettävissä Seintolan Osuuskahan hallinnolle kesäkuun 15 päivään mennessä. Toimeen on ryhdyttävä kutsun saatua.

Sointula, B. C., 18 päivä huhtikuuta 1912.

Hallinnon puolesta
Kustaa Savola.
Osoite: Sointula, B. C., Canada.

HALUTAA TIETÄÄ

Missä olekselle Johan Utunen, kotoisin Viipurin läänistä, Suistanon pitäjästä. Haluaisin nähdä hänet. Minä odotan täällä Port Williamissa, 705 McKenzie St., Ont., Canada. — Veljesni Lauri Utunen. —

FARMI MYYTÄVÄNÄ.

19½ ekkarin farmi myytävään 3 mailia Port Arthurista. Maa on kaikki auki, monessa ihanaalla paikalla. Joki menee maan poikki. Asuinrakennus, sauna ja navetta ja kellari. Koulun viereissä.

Kansantaa saa sopia farmilla Ostolassa. Hinnasta: Hjalmar Paananen, 15 Algonquin avie, Meikle Park

Inuom. i Hevonen on myöskin myytävänä.

ja tee. Nähtäkään herkkuja ei riittänyt kuin ainoastaan niille, jotka olivat tilaisuudessa heti ensimmäisen astuman pätkän ja viimeiset saavat eikä muoleksella huuliansa.

Siis en tahdo, että kukaan lähete mainittua paikasta töitä haakeleman joka vain muualla pärjää.

Mitään toimintaa en paikkakunnalla huomannut, jos ei oteta huom kielitöiden "pallon potkimista", joka heitä näytti hyvin huvittavan.

Jerusalemien suutari.

COOPER CLIFF, ONT.

Täällä luennoi W. Roman neljä iltaa, alkaen huhtik. 25 p. Bonnellin nimillä ei ole mitään muistutuksia, mutta Cliffin suomalaisen työväestö ei näyttä vika kättävin kuinka orjan raskaat

neljä iltana. Tämä maksu kuitenkin ei ollut pätevä yhtä, sen se distaa lausua siitä, josta illasta o. o. jäsenet luonnostivat huomoin ohella muuttakin oloja, ja leipoksi tanssa. Sitäkin päyrymällä oli 25c. Kuinka kivi Ohjella

Lääkäreitä.

Dr. R. A. CALDWELL,
L. C. P. S. O.

Konttori:
Emerson Blockia, Cumberland kadulla No. 6.

Puhelin N:o 635.

Asunto:
289 Wolsley kadulla.

T. R. K. V. ARMINEN,
326—328 New Jersey Bldg.,
Duluth, Minn.

(Turi Jaskola-vainajan ofiisi.)
Ottaa vastaan sairaita
kello 9—11, 1—3 ja 7—8.

Hanmpasilääkäri

W. T. MCGORMAN
Gttaa vastaan sairaita kello 9—6.

Room i Mooring Block
Cumberland St. i

Port Arthur.

Dr. D. B. Fraser
Elinlääkäri.
Haavuri ja Hammaslääkäri.

Antaa parhainta hoitoa leivossille, nautoille sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkein uusimpien menetöiden mukaan.

247 Ambrose St.,
Port Arthur, Ont.

Konttori Phone 140.
Asunto " 307.

OTAN VASTAAN

tästä lähtien kaikenlaatuista eläinlääkärille kuuluvaa kaikkien eläinten hoitoa.

J. N. Luostarinen
Gorham.

Kättilö

— MARIA LUOSTARINEN, —
341 Wiley St.

Port Arthur, Ont.

Kiinteistöjä myydaän.

Lainoja haakitaan
Palo-henki- ja tapaturma vakuutuslait toimitetaan.

R. EMBEDBERG & CO
318 Bay St. Telef. 349

Suomalainen kelloseppä.

Otan tehdeksi valkoinen ta kallon korjauksa halvalla.

Ivar Salo,
D. Myöhäsen parturiliikkeenä.

neljä iltana. Tämä maksu kuitenkin ei ollut pätevä yhtä, sen se distaa lausua siitä, josta illasta o. o. jäsenet luonnostivat huomoin ohella muuttakin oloja, ja leipoksi tanssa. Sitäkin päyrymällä oli 25c. Kuinka kivi Ohjella

Jačka.

Ft. Williamin Osuuskaupan Liha- ja Ruokatavarakaupassa

IN AINA TARJOLLA LAADULTAAN PARASTA TAVARAA
LINJALLE LAHETAMME TAVARAN HUOLELLISESTI JA
JOUTUISASTI.

SUORA KOHTELU JA SAMAT HINNAT KAIKILLE.

The Finnish Co-operative Store Co.
PRESSON BLOCK, FORT WILLIAM.

Fort Williamin Sosialistiosaston

RAVINTOLA

Vastapaätä Haalia

ON PARHAIN RAVINTOLA TÄSSÄ KAUPUNGISSA.

KAHVIA, TEETÄ JA VIRVOITUSJUOMIA SAATAVANA
KAIKKINA AIKOKINA RAVINTOLAN AUKIOOLLESSA.

MAUKKAIMMAT RUUAT JA PARHAIN KOHTELU.

208 Robertson st. S. S. O. RESTAURANT, Fort William.

Sosialistiosaston Ravintola

Tempppelin alakerrassa

on paras ja huokein ravintola tässä kaupungissa.

Ruokaa, kahvia ja teetä tarjolla ravintolassa kaikkina ai-
koina ravintolan aukiollessa.

Parhain ja huokein paikka käydä ruokaillessa.
Sopivin paikka nuorille ja vanhoille istua iltaa ja ryyppätä kuppi
kuumaa.

314 Bay St.

S. S. O. RESTAURANT

314 Bay St.

MIDLAND MARCANTILE COMPANY (Incorporated)

CHICAGO ILL.



The Home of

Midland Marchantile Company

Aika luettelut käytännölliset tavarat olemme va-
me tunnetuksi tekemiseksi. Tämä alengus myynti
asti.

Erikoistarjous.

Tuskin millään ihmisellisen toiminnan alalla on
parin viimeisen vuosikymmenen aikana edistytty niin no-
peasti kuin maailman kaupan alalla. Vielä 50 vuota
sitten kulettiin kauppatavaroita merite hitaasti
kulkevilla purjelaivoilla ja maalla kuormaajuhdi-
la. Ei silloin vielä tavallinen ihminen tohtunut aja-
tella, että meidän päivinäme kauppatavarat kii-
tävät nopeissa pikajunissa ja höyrylaivoissa posti-
laitoksen ja expressin välityksellä tuhansia mailleja
päivässä. Ja tavarain ostajan ei enää tarvitse mat-
kustaa päiviä ja viikkoja saadakseen tilaisuuden ost-
taa mieluisan tavarain sopivilla hinnoilla, vaan hän
yksinkertaisesti valitsee painetusta luettelosta mie-
luisan tavaroita ja tilaa ne itselleen lähetettäväksi.
Meidän kauppahuoneemme on edelläkerrotun liike-
elämän kehityksen tulos ja on alallaan yksi suurim-
mista liikkeistä tässä maassa. Rehellisellä ja täsmäl-
lisellä toiminnalla on liikeemme saavuttanut yleis-
kaupallisen suosion ja luottamuksen. Olemme täy-
delisesti toteen näyttäneet, että liike, joka toimii
ehdottomalla rehellisyydellä ja oikeudenmukaisuus-
della saavuttaa aikojen kuluessa parhaan menestyk-
sen. Ja siksi, että olemme ensimmäinen liike, joka
on alkanut myymään tavaroita suoraan kuluttajil-
le expressin ja postin välityksellä tukkukauppa hin-
noilla on tehnyt liikkeestämme tienarajan uudel-
le liiketoiminnan alalle.

Linneet myötäväksi alennetuilla hinnoilla liikkeem-
kestää ainoastaan toukokuun viimeiseen päivään

Miesten kello No. 100. Naisten kello No. 101.

1/2 luonn. koosta.



No. 100

Tavallinen hinta \$17.25



No. 101

Nykyinen hinta \$13.95.

Naisten kello No. 102

Tässä kuvassa näemme naisten avonaisen 20 vuoden kultaisen
tätyn (gold filled) roxane kello on ehdottomasti tarkka.
Se on nupista vedettävä ja rukkattava sekä sisällään kaikki uusim-
mat parannukset sisärukkauksissaan. Tämä kello on yksi kaiken
parhaiten suositusta naisten kelloista. Se onkin sopiva jokaiselle
huomion kunnasta ja uskollisuutta rakastavalle neitoelle, ty-
tölle ja emännälle. Jokainen kellostaataan 20 vuotta.

Tavallinen hinta \$15.25 Nykyinen hinta \$12.75.



No. 102

1/2 luonn. koosta.

Miesten kello No. 103. Naisten kello No. 104.

Nämä kellot ovat varustetut kulta pleiti hunt-
ing kuorilla ja sweetsillaistilla teräs sisustalla. Kuo-
ret ovat kauniisti käsin kaiverretut, esittien fan-
tasia ynnä muita kuvia. Ne ovat varustetut varmuus-
tasia ynnä muita kuvia. Ne ovat varustetut varmuus-
tasia ynnä muita kuvia. Ne ovat varustetut varmuus-

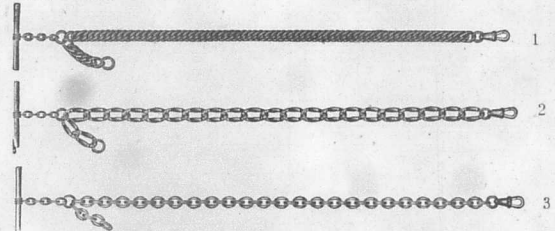


Miten sormus mitataan. — Leikataan hanka joka ulottuu tarkasti teidän sormenne ympäri siltä koh-
dalta johon aiotte sormuksen. Sen jälkeen asetetaan langan toinen pää tämän mittakaavan 0 kohdalle
ja mihin numeroon asti langan toinen pää ulottuu se on teidän sormuksen numero. Tilatessa ei tar-
vitse lähettää mittaa, vaan ainoastaan mainita numero.

Miesten sormuksen hinta \$2.25. Naisten sormuksen hinta \$1.75.
Nykyinen hinta \$1.75. Nykyinen hinta \$1.25

Kellonperät No. 105

1/2 luonn. pituudesta.



Vieressä olevat kuvat esittävät kolme päälajia miesten 20 vuoden kultatäytteisistä peristä. Nämä
perit ovat yhdet parhaiten suosituista miesten kello peristä. Ne ovatkin kyllä hyviä käytettäväk-
si minkäläisen kellon kanssa tahansa. Jokainen perin mukana seuraa 20 vuoden takaus.

Tavallinen hinta \$5.20 Nykyinen hinta \$3.50.

Fountain Pännä No. 108



1/2 luonn. koosta.

Vanhaan aikaan tehtiin kynänterit hahnen sulista, vaan nykyään tehdään parhaat terit kulan se-
kaisuista metallista. Eikä kirjuriin enää tarvitse kastaa kynää mustepeseen tuon tustakin, vaan muste-
valu terään kynävarresta kirjoittaessa. Yliolleva Fountain pännä on usin parannus kaikista foun-
tainpännistä. Yksi sen parhaimmista ominaisuuksista on kuitenkin, että se ei vuoda. Kynän mukana
lähetetään ilmaiseksi patentti lukko, jolla voi sen kiinnittää taskun reunaan putoamisen ehkäisemisek-
si. Samoin seuraa jokaista kynää gummi ruisku musteen sisäänpanoa varten. Kynää ja ruiskua var-
ten lähetetään sievä laatikko jossa niitä voi säilyttää. Laatikon kylkeen on kirjoitettu täydellinen ohje
kynän käytöstä.

Tavallinen hinta \$3.00.
(Katso hintaa kynävarresta.)

Nykyinen hinta \$2.00.

Partaveitsi No. 109.

1/2 luonn. koosta.

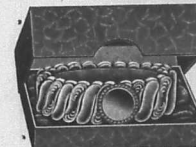


Terä on magnetiseerattu. Hieno kullalla koristettu veitsi kotelo lähetetään ilmaiseksi jokaisen veitsen
mukana tilaajalle. Käyttöohje miten hyvää partaveitsä hoidetaan seuraa jokaisista veitsistä.

Tavallinen hinta \$3.20. Nykyinen hinta \$2.50.

Ranne rengas No. 110.

2/3 luonn. koosta.



Monet lääkärit ovat tuominneet rannerenkaan epäterveellisk-
si koska ne ehkäisevät veren vapaata kiertokulkua. Säätäkseen
kauniimmalle sukupolvelle ilon kaunistaa käsivartensa, on muuta-
ma kekseliäs henkilö esittänyt aatteen rannerenkaan venyväksi val-
mistamisesta. Vieressä olevassa kuvassa esitämme naisten 10 vuo-
den kultapleiti rannerenkaan, jonka sisällä olevat vieteri antavat
sen venyä käsiranteen paksuuden mukaan kuin gumminauhan. Se ei
ehkäise veren kiertokulkua vähääkään, eikä purista käsivartta.
Se pysyy luisumatta mille kohdalle käsirantea se asetetaan ja so-
veltuu yhtähyvin pikukytön kuin täysikasvanen käteen. Sopivin
lahja neitoille. Se näyttää sangen kauniilta neitojen käsiranteessa. Jokaisen rannerenkaan muka-
na seuraa sinisellä silkillä sisustettu laatikko, jossa sitä voi säilyttää silloin kun se ei ole käytän-
nössä.

Tavallinen hinta \$6.50.

Nykyinen hinta \$4.75.

MIDLAND MARCANTILE COMPANY (Incorporated)

CHICAGO ILL.



The Home of
Midland Marchantile Company

Alla luettellut käyttämälliset tavarat olemme va-
me tunnetuksi tekeneiksi. Tämä alennus myynti
asti.

Erikoistarjous.

Tuskin millään ihmisellisen toiminnan alalla on
parin viimeisen vuosikymmenen aikana edistytty niin no-
peasti kuin maailman kaupan alalla. Vielä 50 vuot-
ta sitten kulettiin kauppatavaroita meritse hitaas-
ti kulkevilla purjelaivoilla ja maalla kuormaajilla.
Ei silloin vielä tavallinen ihminen toiminut aja-
tella, että meidän päivänamme kauppatavarat kii-
tävät nopeissa pikajunissa ja höyrylaivoissa posti-
laitoksen ja expressin välityksellä tuhansia mailoja
päivässä. Ja tavaraan ostajan ei enää tarvitse mat-
kustaa päiviä ja viikkoja saadakseen tilaisuuden os-
taa mieluisan tavaran sopivilla hinnoilla, vaan hän
yksinkertaisesti valitsee painetusta luettelosta mie-
luisia tavaroita ja tilaa ne itselleen lähetettäväksi.
Meidän kauppaohjelmamme on edelläkierotun liike-
elämän kehityksen tulos ja on alallaan yksi suurim-
mista liikkeistä tässä maassa. Rehellisellä ja täsmäl-
lisellä toiminnalla on liikkeemme saavuttanut yleis-
kansallisen suosion ja luottamuksen. Olemme täy-
dellisesti toteen näyttäneet, että liike, joka toimii
ehdottomalla rehellisyydellä ja oikeudenmukaisuus-
della saavuttaa aikojen kuluessa parhaan menestyk-
sen. Ja sikäli, että olemme ensimmäinen liike, joka
on alkanut myymään tavaroita suoraan kuluttajil-
le expressin ja postin välityksellä tukkukauppa hin-
noilla on tehnyt liikkeestämme tienraivaajan uudel-
le liiketoiminnan alalle.

Linneet myytäväksi alennetuilla hinnoilla liikkeem-
kestä ainoastaan toukokuun viimeiseen päivään

Miesten kello No. 100. Naisten kello No. 101.

1/2 luonn. koosta.



No. 100

No. 101

Tavallinen hinta \$17.25

Nykyinen hinta \$13.95.

Naisten kello No. 102

Tässä kuvassa näemme naisten avonais 20 vuoden kultaisen
täytetyn (gold filled) roxane kellon kuva on hieman suurempi
luonnollista kokoa. Käynti tässä kellossa on ehdottomasti tarkka.
Se on nupista vedettävä ja rukattava sekä sisältää kaikki uusin-
mat parannukset sisusrakennuksissaan. Tämä kello on yksi kaik-
kein parhaimmista naisista kelloista. Se onkin sopiva jokaiselle
luonnollista kauneutta ja uskollisuutta rakastavalle neitoelle, ty-
tölle ja emännälle. Jokainen kellotaan 20 vuotta.

Tavallinen hinta \$15.25 Nykyinen hinta \$12.75.



No. 102

1/2 luonn. koosta.



No. 103

No. 104

luonn. valvuus

Miesten sormus No. 106. Naisten Sormus No. 107.

Nämät kuvat esittävät miehen ja naisen kultalehti sormuk-
sen. Ne ovat varustetut timantti imitatiioin kiviä ja ovat sangen
sirot.

Mittakaava.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

No. 106

No. 107

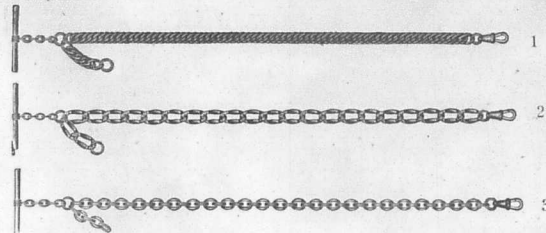
Miten sormus mitataan. — Leikataan lanka joka ulottuu tarkasti teidän sormenne ympäri siltä koh-
dalta johon aiotte sormuksen. Sen jälkeen asetetaan lanka toinen pää tämän mittakaavan 0 kohdalle
ja mihin numeroon asti lanka toinen pää ulottuu se on teidän sormuksen numero. Tilatessa ei tar-
vitse lähettää mittaa, vaan ainoastaan mainita numero.

Miesten sormuksen hinta \$2.25.
Nykyinen hinta \$1.75

Naisten sormuksen hinta \$1.75.
Nykyinen hinta \$1.25

Kellonperit No. 105

1/2 luonn. pituudesta.



Vieressä olevat kuvat esittävät kolme päälajia miesten 20 vuoden kultatäyteistä peristä. Nämät
perit ovat yhdet parhaiten suosituista miesten kellon peristä. Ne ovatkin kylliksi hyvät käytettäväk-
si minkäläisen kellon kanssa tahansa. Jokaisen perin mukana seuraa 20 vuoden takaus.

Tavallinen hinta \$5.20 Nykyinen hinta \$3.50.

Fountain Pännä No. 108



1/2 luonn. koosta.

Vanhaan aikaan tehtiin kynänterät haahan sulista, vaan nykyään tehdään parhaat terät kullan se-
kaisesta metallista. Eikä kirpuri enää tarvitse kestää kynää musteeseen tuon tustakin, vaan muste
valuu terään kynävarresta kirjoittaessa. Ylälaivea Fountain pännä on usein parannus kaikista fou-
tainpännistä. Yksi sen parhaimmista ominaisuuksista on kuitenkin, että se ei vika. Kynän mukana
lähetetään ilmaiseksi patentti lukko, jolla voi sen kiinnittää taskun reunan putoamisen ehkäisemisek-
si. Samoin seuraa jokaista kynää gummi ruukin musteen sisäänpanoa varten. Kynää ja ruukin var-
ten lähetetään sievä laatikko jossa niitä voi säilyttää. Laatikon kylläen on kirjoitettu täydellinen ohje
kynän käytöstä.

Tavallinen hinta \$3.00.
(Katso hintaa kynävarressa.)

Nykyinen hinta \$2.00.

Partaveitsi No. 109.

1/2 luonn. koosta.



Terä on magnetiseerattu. Hieno kullalla koristettu veitsi kotello lähetetään ilmaiseksi jokaisen veitsen
mukana tilaajalle. Käyttöohje miten hyvää partaveitsi hoidetaan seuraa jokaista veitsiä.

Tavallinen hinta \$3.20. Nykyinen hinta \$2.50.

Ranne rengas No. 110.

2/3 luonn. koosta.



Monet lääkärin ovat tuominneet rannerenkaat epäterveellisi-
ksi koska ne ehkäisevät veren vapaata kiertokulkua. Säätäkseen
kauniimmalle sukupolvelle ilon kaunistaa käsiavartensa, on muuta-
na kekseliäs henkilö esittänyt aatteen rannerenkaan venyväksi val-
mistamisesta. Vieressä olevassa kuvassa esitämme naisten 10 vuo-
den kuitalehti rannerenkaan, jonka sisällä olevat vieteri antavat
sen venyä käsivarten paksuuden mukaan kuin gummiauhan. Se ei
ehkäise veren kiertokulkua vähäkään, eikä purista käsiavarta.
Se pysyy luusumatta mille kohdalle käsivartta se asetetaan ja so-
veltuu yhtähyvin pikkukäytön kuin täysikävanen käteen. Sopivin
lahja neitoille. Se näyttää sangen
kauniilta neitojen käsivartessa. Jokaisen rannerenkaan muka-
na seuraa sinisellä silkillä sisustettu laatikko, jossa sitä voi säilyttää silloin kun se ei ole käytän-
nössä.

Tavallinen hinta \$6.50.

Nykyinen hinta \$4.75.

Tässä luettelossa mainitut erikoishinnat ovat lasketut sangen alas. Kuten olemme mainineet me
myymme tavallisissakin oloissa kaikki tavarat tukkukauppahinnoilla. Vähittäismyyjille saa maksaa näis-
tä tavaroita puolta enemmän, sillä he itsekin saavat usein maksaa enemmän kuin meidän yllämainitut
hinnatamme. Tilaukset suoritetaan nopeasti ja kaikki tavarat lähetetään vakautuuna. Tilaukset teh-
dään osoitteella:

Haluamme tarmokkaasti suomenkieltä taitavia henkilöitä yhden kollekin paikkakunnalle edusta-
maan liikettämme. Ainoastaan muutama kymmenen dollarin pääoma tulee asiainneille ensi alus-
sa olla näytevaraston pitämistä varten. Hyvä tilaisuus saavuttaa tuottavaa ja varma asema suuren-
la tulevaisuudella. Alottakaa vähäistä, niin ovat tehneet kaikki tämän maan rikkaimmat miehet.
Asiamieshakemukset lähetetään osoitteella:

Midland Mercantile Company,
608-610 So. Dearborn St. CHICAGO, ILL.

VALMIS Lasten Kevät

Lähetetään juuri tilaajille.

Ainoastaan pieni määrä jällellä.

Jouduttakaa tilauksianne!

Hinta
15c.

Sorretun Kevät

Välttämättömä kilpailu toisten puoluehakeitten toimittamain
julkaisujen kanssa olemme päättäneet julkaisua

Sorretun Kevättä Juhannuslehtenä

laskien sen ihmisten ilmoille kesäkuun alkupäivinä.

Julkaisusta tulee komea ja monipuolinen

Ennenkin ilmoitettujen kirjoitusten lisäksi tulee se sisältä-
mään kongressielämäkerran V. Bergerin kirjoittaman artikkelin
poliisista asemasta, Kaapori Jääkärin verrattomien hui-
kan jutun Savon Jussi ensimmäistä päivää Amerikka, Aku Pii-
vion runoja, Y. Sirolan, S. Nuortevan, y. m. kirjoituksia ja suuren
määrän mielikuvittavuuksia.

Paljon on jo tilattu Sorretun Kevättä, mutta nyt on aikaa tila-
ta vielä enemmän.

Hinta ainoastaan 25 senttiä.

TOVERI, Box 99, Astoria, Ore.



125 W. Van Buren st., R. 402, Chicago, Ill.

Hyviä farmimaita.

VISCONSININ parhailla viljelysseuduilla saa kauttamme.
Hinnat kolmeolliset, keskihinta noin \$15.00—\$17.00 cektarilla.
Arvo kohoa pian. WISCONSINILLA on paras ainoa suomalais-
ten asutukseen, yleiseen liikenteeseen ja markkinayhteyksiin näh-
den. WISCONSIN on suurin meijeritalo. Koorin, viljan ja pe-
runan kasvatuksessa on se ensimmäisiä, usein ensimmäinen valtio
Amerikassa. Vesi on kaikkialla hyvää, koulut lähellä, rakennus-
materiaalit halvat; avokommitteita haitittavia myrskyjä ei ole. Rautateitä,
kaupunkia, postinkulku, puhelytyöhyys kaikkialla. Myllyt ja tel-
teat antavat hyvää työansiota. Ihmalla mitä terveellisin, Suomen
luonto. Tämme muuttamalla ei joudu erämaahan. Yhdysvaltain tilas-
to asettaa WISCONSININ ensiluokkaiseen asemaan ja sen pa-
rempaa tulostusta ei löydy. — Huomatkaa, että WISCONSIN ei o-
le liian pohjoisessa eikä liian kuumassa etelässä!

Myykää asutut farmit meidän kautta; niitä kysytään joka päi-
vi.

Kiintyäkää luottaen puoleemme, sillä ala-arvoista maata emme
koskaan kauppa.

Farmareille ja maantilajille annamme avustavia neuvoja
kaikissa asioissa. Kirjeet vastataan heti.

PAIKALLISIA ASIAMIEHILÄ HALUTAAN.

Hattu Kauppa.

Käykää katsomassa meidän hattukaupassa halpoja hintoja ja
muistakaa paikka.

Miss. W. Fadden

56 Cumberland katu.

Yläkerrassa.

yhdessä pesikunnassa, jotka kaik-
ki hän sai ammutuksi.

Tämä oli harvinaisen saalis jos-
kin tiällä ympäristöllä on paljon
susia.

Hän toi tappamiensa susien na-
hat Port Arthurin, joista hän saa
valtiolla \$15 kappaleita tappora-
haa — yhteensä 135 dollaria.

Suuri näistä nahoista oli 7 jal-
kaa pitkä kuonosta läännpäähän.
Susia kerrotaan nykyään olevan
runsasti tiällä ympäristöllä. Vä-
hän ulompana kaupungista kuuluu
sillä metsissä ulvovien susien ää-
ni. Ouhun täällä siis metsästäji-
le edes töitä.

Suomalainen syytettynä varkau-
della.

John Kuuntia, oli syytettynä
paikallisessa oikeudessa viime pe-
rjantaina rahan varastamisesta.
Todistusten puuttessa hän kul-
keniin vapaasti. Vapaudes-
taan saa Kuuntia kiittää todis-
ten muurista, joka kielti todis-
tusten kelytoimaksi.

John Kuuntia oli ollut erään
Mäen mokatolassa, josta hän
oli varastanut Aukust Salo-
sen taskusta \$40.00 rahaa. Mäki-
sen pieni kumivuoitas poika ker-
toi nähneensä Kuuntian ottaneen
rahaa Salosen taskusta ja pistä-
neen omaan taskuunsa.

Hallituksen lakimies Langeort-
ty sanoi uskovansa pojan puhu-
van totta. Kuitenkin pojan uo-
ruus esitti todistuksen virallisu-
uden. John Kuuntia laskettiin va-
paaksi.

Fort Williamista.

— Myytävänä palloaruma
täydessä kunnossa, hyvällä lii-
keipakalla, halvalla hinnalla.
halpa vuokra.

— Erinomainen tilaisuus saa-
da hyvä liike halluunsa. Kysy-
kää Andersonilta, 611 Simp-
son st.

104 Bethune ja Simpson katujen
kulmassa.

Myytävänä
hyvässä kunnossa oleva suutarin
sappa vilkkaalla liikeipakalla.

Tulkaa käymään
Scandinavian restaurantissa Ruo-
ka saatavana kunkausittain, vii-
kottain ja aterioitain joka aika.

629 Simpson st., Fort William.
— 2 suomen ja englanninkielistä
puhuvaa työtä saa paljon hyvää
palkkaa vastaan pyytään pesaa-
misessa. — Frederic Hotel, West

Onko joku hukunut?
Perjantai-iltaa puoli ylöstaito-
ta alkaen kulk C.P.R. siltoja
hätähuudon joesta, uskoen sen
kuuluneen ainoastaan jonkun
jäärin läheisyydestä.

Hän menoi nopeasti katsomaan
joelle, vau ei näkynyt mitään
muutakaan, siinä joessa eikä myö-
skään kuulut enempää avunhuu-
toa. Hän ihmetti senaasta heti pe-
lastusosastalle, josta saapui väi-
peli Taylor paikalle. Jälkeen kah-
den tunnin turhan etsimisen pa-
sivat pelastajat kotiaan.

On uskoettava, että joku on ol-
lut menossa saarelle no. 2, eikä
ole tiäkynyt että silta on ollut au-
ki, jota hän ei ole myöskään pi-
meässä näkynyt, joten on voinut
tapautua onnettomuus. Vesi on
voinut viedä saaliinsa siten ettei
sitä löydetä, sillä joessa käy hil-
jainen virta.

Muutoksia kaupungin taloon.
Kaupungin valtuuston kokouk-
sessa viimeperjantai-iltaa kes-
kusteltiin ja suunniteltiin lisähuo-
neuston rakentamisesta kaupun-
gin taloon. Alakerta tulee undes-
taan järjestettäväksi, ja sinne si-

Kalastajat ja metsästäjät

Jos haluat saada kantomuk-
sen kaloja joka kerta kun käy ka-
lasmaassa, tai jos haluat ketu-
sudet, karhut y.m. metsän eläv-
käyvä rautoihi kilvalla, niin la-
beta minulle \$1.00 kirjessä, niin
saat kirjan, jossa on ohjeet, sekä
vielä parinkymmentä mainiota
neuvoa ja ammatillisuutta, joi-
la voi tehdä 5—10 dollarin pai-
vassi sivutoimiksi. Tarkempia tie-
toja saat kysymällä selityskirjei-
täni.

H.
Box 300. Chester, Mass

Suomalainen Apteekki

ja
ULOSLAHETYSKALEVA

1) Täten saamme ilmoittaa
kansalaisille, että nyt kuin
meidän uloslahetysliike on
täydellisessä kunnossa, niin
on meillä tämän maan ja
Suomen lääkkeitä täysi va-
rasto.

2) Siis nyt otamme paik-
kalisiamiehille (agentteja) joka
paikkakunnalle ynnä mat-
kustavia myyjiä (petterijä).

3) Huomattakaa! Nyt kuin
meillä tulee olemaan ainoa
tään yksi asiamies joka paik-
kakunnalla, siis ken ensiksi
lähetetään hakemuksensa, hä-
nellä on paras tilaisuus.

4) Joka meidän asiamiehi-
tämme lähettää tilauksen en-
nen ensimmäistä päivää heini-
kuuta, myönnetään hän elle
5 prosenttia alennusta tavan-
laisesta asiamiehen palkasta.

5) Jokainen kuin lähettää
osoituksensa meille, saa mei-
dän hintalaskelman vapaasti.

6) Jokaisessa perleessä pi-
tää olla Suomen kotilääk-
keitä. Jokainen liike mies,
tahi yksityinen mies tahi nai-
nen, voipi ansaita rahaa myy-
mällä meidän lääkkeitä.

Suomalainen Apteekki KALEVA
295 Bay St. Port Arthur, Ont.
HUOM! Kaikkia tilauksia
täytyy seurata raha mukana.

O. Kivelän UUSI LEIPURILIKE

jossa valmistetaan leipää ja leivoksia
kaikesta laadusta.

Lähi seuduille lähetetään tilaukset joutuin ja huolella.
Tilaukset voitte lähettää osotteella:

O. Kivelä,

105 Secord St. Port Arthur.
Puhelin 1618.

UUSI SUOMALAINEN LEIPURILIKE

THE FINNISH BAKERY COMPANY

ELANTO

200 ROWAND STREET, PORT WILLIAM, ONT.

On avattu palvelemaan suuria yleisiä kaikenlaisilla leivillä,
leipomotottella. — Tilaukset liiole y. m. suoritetaan huolella ja
joutuin. — Sukkumme suosioimme.

The Finnish Bakery Co.

Phone 1179

„The Little Red“

Kenkäkauppa

HINTALISTA KORJAUKSISTA:

Puolipohjat (neulotut)	90c.
Puolipohjat (naulatut)	70c.
Kummikannat (cotsopw)	40c.
Kummikannat (Dunlap)	40c.
Nahkakannat	25c.
Paikat (siisit ja pitävät)	10—25c.

Meidän motto on: vähä maksaa ja paljo työtä.

Päämaja Union työlle & Amerikan työläisille.

Miesten saappaita ja kenkiä.

Kengät haetaan ja lähetetään. Phone 1069.

J. V. Stone,

Omistaja.

739 S. CUMBERLAND ST., PORT ARTHUR.

Vaatavaiset Henkilöt.

aina ostavat paras-
ta tavaraa, koska he
tietävät, että se on
varmint ja kannat-
tavinta.

Ette tarvitse pelä-
tä saavanne ala-ar-
voista tavaraa täällä.
Me takamme kaik-
ki mitä me myym-
me.

Brown apteekkari
113½ Simpson st. Fort William.

HUOM!
International Bath House
avoimena joka arkipäivä kello
2—12, höyry- ja kuivalöyly-
kylpyneen ja myös parhaita
virvoitusjuomia saatavana
International Bottling Work,
146 Algoma St., Port Arthur.
Phone 823.

Wm. Blomqvist.

Gillespien uudessa

Apteekissa

Simpson ja Bethune katujen

kulmassa, vastapäätä vanhaa asemaa, on suom. apteekkari.
Kaikkia tärkeitä ja vanhan maan lääkkeitä saatavana.

HUOM! Muistakaa paikka: Simpson & Bethune katujen
kulmassa.

HUOM! Edullisesti par-
haista COCA-COLA tsholaa vir-
voitusjuomaa saatavana.

K. NYMAN.

SAUNA

332 Bay st.
Avoimena joka arkipäivä
klo 2-12 p. p.

Miesten alusvaatteita postaa-
n.

HUOM! Edullisesti par-
haista COCA-COLA tsholaa vir-
voitusjuomaa saatavana.

K. NYMAN.

SAUNA

332 Bay st.
Avoimena joka arkipäivä
klo 2-12 p. p.

Miesten alusvaatteita postaa-
n.

HUOM! Edullisesti par-
haista COCA-COLA tsholaa vir-
voitusjuomaa saatavana.

K. NYMAN.

SAUNA

332 Bay st.
Avoimena joka arkipäivä
klo 2-12 p. p.

Miesten alusvaatteita postaa-
n.

